

Septiembre de 2017

LA CADENA FRANCESA DE ACTUALIDAD INTERNACIONAL

AHORA EN ESPAÑOL

LIBERTÉ • ÉGALITÉ • ACTUALITÉ

© LUKE BROWN







ÍNDICE

EDITORIALES

- Marie-Christine Saragosse, Presidenta y Directora General p. 04
- Marc Saikali, Director de France 24 p. 06

3 PREGUNTAS A

- Álvaro Sierra, Director de France 24 en español p. 07

PROGRAMAS p. 09

ESTUDIOS ADAPTADOS A ALTA DEFINICIÓN p. 27

UNIVERSO DIGITAL p. 29

IMAGEN CORPORATIVA p. 32

LEMA p. 34

CIFRAS CLAVE p. 38

DISTRIBUCION p. 42



¡Ya está!

Además del francés, del inglés y del árabe, ¡France 24 ahora también habla español!

Soñábamos con escribir este nuevo capítulo de la historia de nuestro grupo.

Soñábamos con ello porque el español, tercera lengua más hablada en el mundo, nos abre la puerta a inmensos horizontes. Nos acerca a un continente, Latinoamérica, profundamente impregnado de los ideales y los valores que marcan el rumbo de nuestros canales: la humanidad, la libertad, la independencia.

América Latina y Francia mantienen desde hace siglos una relación inaudita, repleta de intercambios intelectuales, culturales y artísticos. Por lo tanto, cuando nuestra cadena anuncia la ambición, un tanto loca, de ser un puente entre Francia y América Latina, somos conscientes de las considerables expectativas que ello suscita.

Las seis horas diarias de programas de France 24 en español, repartidas entre una franja matutina y otra vespertina, permiten cubrir las horas de máxima audiencia en los tres husos horarios del continente latinoamericano. Dado que la proximidad con nuestros telespectadores es nuestra prioridad, en la parrilla los temas regionales ocupan un lugar especial. Nos apoyamos en un equipo de redacción multicultural y plurilingüe, compuesto por periodistas procedentes de todo el continente que se han volcado en este proyecto con gran entusiasmo. Con una red de corresponsales en América Latina y en todo el mundo, esta nueva redacción está basada en Bogotá y trabaja conjuntamente con un equipo basado en París.

También hemos reforzado la cobertura de la actualidad latinoamericana, mediante la difusión y adaptación de

contenidos producidos por el nuevo canal en español para los demás canales de France 24, en francés, inglés y árabe, que ya cuentan con decenas de millones de telespectadores e internautas. Nuestras emisiones se convierten así en una auténtica caja de resonancia del continente latinoamericano en el mundo.

Para France Médias Monde, este proyecto también reviste una importancia especial porque muestra todo lo que podemos lograr cuando nuestros diferentes medios trabajan de consuno. France 24 en español nació de una estrecha colaboración con RFI, cuya redacción hispanohablante contribuye a diario a dar vida a la cadena: coproducción de programas, enriquecimiento mutuo de los entornos digitales, valoración de la nueva oferta en las emisoras de radio socias de RFI...

France 24 en español fue diseñada a semejanza de la información actual, es decir, como un medio global. Sus periodistas, todos ellos polivalentes, trabajan para todas las pantallas (televisión, páginas web, redes sociales, aplicaciones móviles) y se dirigen de este modo al mayor número de personas, en particular a las generaciones más jóvenes.

Jorge Luís Borges nos preguntaba: “Tú, que me lees, ¿estás seguro de entender mi lenguaje? ¡Quizá France 24 en español nos conceda la audacia de contestarle que sí!

Marie-Christine Saragosse
Presidenta y Directora General
de France Médias Monde



Vía Latina

Cuando un canal de televisión se enciende, nunca más se apaga. Llegamos a América Latina con humildad, pero decididos y convencidos de nuestro éxito. France 24 en español constituye una voz y una vía diferentes en el universo audiovisual del continente. Nuestra línea editorial es clara: informar a los telespectadores latinoamericanos de todo lo que ocurre en su continente y en el resto del mundo, Europa, África, Asia...

No tenemos dueño. No rendimos cuentas, ni económicas ni políticas. Somos libres. Y esta libertad implica también una responsabilidad: la de proponer información independiente, rigurosa y comprobada en unos tiempos inundados por falsa información, redes propagandistas y noticias sesgadas y manipuladas; la de explicar los sucesos, claramente, sin ánimo partidista y con la honestidad editorial por objetivo; la del respeto de los derechos y de la dignidad de todos los seres humanos, de la igualdad entre mujeres y hombres, de la lucha contra la exclusión y el racismo. Queremos tender puentes donde otros erigen muros. Nuestros periodistas se nutren de sus diferencias. Proceden de toda América Latina, pero también de Francia, de España, de Gran Bretaña. Son gente apasionada y comprometida con una aventura que consideran valiosísima por ser tan única. También saben que pueden contar con sus colegas de París y de todo el planeta: los de France 24 en francés, inglés y árabe, los de la fabulosa red de corresponsales del grupo, los de RFI. Nuestro nuevo canal llega a en los hogares latinoamericanos con una ambición: que el mando se detenga en noticias y programas novedosos y creíbles, esperando que los ciudadanos de este maravilloso continente hagan suyas nuestras páginas, nuestras aplicaciones y nuestros universos digitales.

Únase a nosotros en la vía latina.

Marc Saikali
Director

3 preguntas a Álvaro Sierra,

Director de France 24 en español

¿Cómo logran trabajar juntos periodistas procedentes de todo el continente latinoamericano?

Para cubrir a América Latina y para contarle el mundo a América Latina, se necesita diversidad. Una de las grandes ventajas de France 24 en español es el carácter multicultural de su redacción. Periodistas de México, Argentina, Venezuela, España, Francia, Reino Unido, Colombia, Cuba se encontraron por primera vez en Bogotá. Durante casi tres meses, antes de salir al aire, se capacitaron juntos, hicieron antena blanca juntos y se convirtieron en un equipo único que tiene todas las miradas sobre todos los países. Una red de corresponsales de todos los países del continente y de varios otros lugares del mundo es el complemento indispensable. Esta diversidad ha sido un ingrediente esencial en la conformación de France 24 en español.

¿Cuáles son los principales desafíos editoriales de France 24 en español y cuáles son sus especificidades en el universo de las cadenas de información hispanohablantes?

Las grandes apuestas editoriales de France 24 en español son la

independencia y la profundidad. En América Latina varias cadenas en español ofrecen noticias e información. France 24 en español propone una información contextualizada y un ritmo más pausado para las noticias, complementados con espacios televisivos de fondo: programas como 'Ellas hoy', dedicado a las mujeres en la sociedad; reportajes, formatos que permiten explorar en profundidad la actualidad, traen al público latinoamericano e hispanoparlante en otros países, todos los rincones y todas las facetas del mundo. De la política y las noticias 'duras' al medio ambiente y la cultura o los deportes, France 24 en español ofrece una agenda única, basada en los valores del humanismo, el respeto por la diversidad y el laicismo, característicos de la tradición francesa.

¿Cómo se organiza France 24 en español con los canales en francés, en inglés y en árabe basados en París, y con RFI?

France 24 en español no nace sola; tras ella hay un grupo de medios, con más de 2.000 personas, que incluye otras tres cadenas --en francés, inglés y árabe-- con más de 160 corresponsales en el



mundo; Radio France Internacional, que emite en 14 lenguas, y Radio Montecarlo Doualiya, en árabe. La redacción de Bogotá está conectada en tiempo real con las redacciones en París. Un respaldo técnico que funciona 24/7 todos los días del año, asegura la operación. Hay un constante intercambio de material periodístico en ambas direcciones. Las otras cadenas y RFI disponen de un contenido latinoamericano que se renueva todos los días y France 24 en español, además de su agenda latinoamericana, puede ofrecer al continente la producción que viene de otros lugares del mundo.





PROGRAMAS

France 24 en español ofrece desde su lanzamiento seis horas de programas diarios, en dos franjas horarias, de mañana y noche, completando así las emisiones en francés o inglés. Al igual que en los canales en francés, inglés o árabe, la oferta editorial en español tendrá una mirada francesa sobre la actualidad internacional, con un amplio espacio dedicado a los temas latinoamericanos. Esa proximidad con el continente y esa apertura al mundo se complementan con una gran reactividad gracias a los boletines informativos transmitidos al comienzo de cada hora y de cada media hora. La redacción de France 24 en español también se encargará de adaptar los programas de referencia, a menudo galardonados, para brindar mayor perspectiva y ángulo de análisis, con un denominador común: poner la dimensión humana en el centro de los programas.

los horarios indicados son los de Bogotá

INFORMAR Y ANALIZAR EN DIRECTO

Una mirada francesa sobre la actualidad internacional

Cada 30 minutos, France 24 ofrece un resumen completo de la actualidad internacional con un noticiero de 15 minutos precedido de un parte meteorológico en imágenes.



EL TIEMPO

El clima del mundo en imágenes, con previsiones para tres días.

NOTICIAS

Cada media hora, la redacción de France 24 presenta un noticiero de 10 a 15 minutos. Gracias a su red única de corresponsales en el mundo, France 24 ofrece una mirada diferente de la actualidad internacional.

EN FOCO

Un reportaje corto sobre temas que con frecuencia están por fuera de las noticias.

Duración: 5 min (es, fr, ing, ár)

Emisión: de lunes a viernes a las 6h40





LILIANA VALENCIA



ANGELA GUTIERREZ



ALAN AUSTRIA



RAUL BLANCO

Grandes reportajes y programas exclusivos galardonados en los festivales internacionales más importantes

ELLAS HOY

“Ellas hoy” es el programa de quienes impulsan el cambio en un mundo todavía muy dominado por los hombres. Una cita con iniciativas de hombres y de mujeres que luchan por sociedades con mayor igualdad de género.

Presentación: Liliana Valencia (es) Virginie Herz (fr), Annette Young (ing), Mayssaloun Nassar (ár)

Duración: 12 min

Emisión: viernes a las 6h10



BOLETO DE VUELTA

Los reporteros y corresponsales de France 24 vuelven a lugares que en el pasado estuvieron en primera plana de la actualidad, traumatizados por la guerra y los desastres naturales o industriales, para mostrar cómo viven hoy sus habitantes.

Presentación: Alan Austria o Raúl Blanco (es), Vincent Roux (fr), Stuart Norval (ing), Dounia Nouar (ár)

Duración: 17 min

Emisión: domingos a las 20h40



EXCLUSIVO

Marc Perelman habla cara a cara con un dirigente mundial en una entrevista exclusiva, difundida en los cuatro idiomas de France 24. Ha entrevistado al presidente colombiano **Juan Manuel Santos**, al de Argentina, **Mauricio Macri**, o al de Irán **Hassan Rohani**.

Presentación: Marc Perelman (es, fr, ing, ár)

Duración: 24 min



REPORTEROS

Un reportaje de gran formato realizado por un equipo de reporteros de France 24 que aborda un tema en profundidad o analiza un hecho destacado de la actualidad.

Presentación: Ángela Gutierrez (es) Antoine Cormery (fr),

Mark Owen (ing), Rafik Sahali (ár)

Duración: 17 min

Emisión: sábados a las 19h40



REPORTEROS : EL DOCUMENTAL

Una vez al mes, el programa Reporteros ofrece un reportaje larga duración, realizado por enviados especiales y corresponsales de France 24.

Presentación: Ángela Gutierrez (es) Antoine Cormery (fr),

Mark Owen (ing), Rafik Sahali (ár)

Duración: 17 min

Emisión: sábados a las 19h30



Debate y confrontación de ideas



France 24 en español se asocia a la redacción hispanohablante de Radio France Internationale (RFI) para ofrecer a los telespectadores, radioescuchas e internautas de las cadenas de France Médias Monde dos emisiones semanales realizadas en París. Dichas

emisiones, que se benefician de la pericia y del saber-hacer de las dos redacciones, ofrecen un repaso de la actualidad política y cultural de Francia y del resto del mundo, en compañía de invitados y periodistas de la prensa hispanohablante que están de paso en la capital francesa o basados en ella.

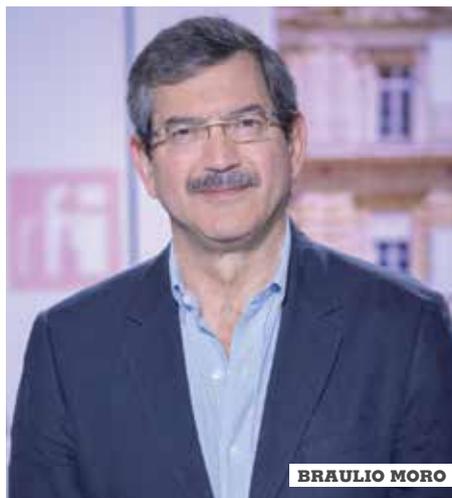
ESCALA EN PARÍS

Una cita semanal con personalidades de las artes, la ciencia, la política y el deporte. Más que una escala, un puente entre París y América Latina.

Presentación: Aida Palau, Jordi Batallé o Braulio Moro (es)

Duración: 13 min

Emisión: los jueves a las 6h30



BRAULIO MORO



AIDA PALAU

EN PRIMERA PLANA

Cada semana, analistas y corresponsales de la prensa extranjera basados en París comentan lo más candente de la actualidad. Una mirada aguda desde la Ciudad Luz.

Presentación: Carlos Herranz (es)

Duración: 13 min

Emisión: los viernes a las 19h45



CARLOS HERRANZ



JORDI BATALLE

La cultura y el arte de vivir a la francesa en el lugar de honor

CULTURA

¿Cómo nos relatan el mundo los cineastas, los novelistas, los artistas? France 24 sale al encuentro de una cultura comprometida con su época.

Presentación: Janira Gómez (es)

Duración: 5 min (es, fr, ing, ár)

Emisión: los jueves a las 19h45

ESTO ES FRANCIA

Lugares de prestigio, tradiciones, artes, gastronomía y especialidades locales: Esto es Francia destaca el característico 'savoir faire' francés a través de maestros, expertos y artesanos de todas sus regiones.

Duración: 6 min

Emisión: Domingos a las 7h15

Al igual que en los canales en francés, inglés y árabe, en France 24 en español la cultura está muy presente. Adaptamos e integramos plenamente en la programación numerosos reportajes culturales emitidos en telediarios, programas dedicados al arte de vivir y al saber-hacer a la francesa. Los temas y crónicas realizados por la redacción latinoamericana, que a veces se adaptan a otros canales de France 24, ilustran a diario el fuerte vínculo cultural que existe entre Francia y el mundo hispanohablante.



MODA

Una revista semanal ilustrada sobre una de las especialidades emblemáticas de Francia: colecciones y desfiles deslumbrantes en París y los secretos y bastidores de la Alta Costura.

Duración: 6 min (es, fr, ing, ár)

Emisión: viernes a las 10h50

HISTORIA

France 24 vuelve sobre las fechas más grandes de la Historia en América Latina y en el resto del mundo, poniéndolas en perspectiva con la actualidad.

Presentación: Ever Miranda (es),

Duración: 5 min





En el corazón de la actualidad económica

ECONOMÍA

Para saber todo sobre la actualidad económica del día, los periodistas de France 24 analizan los tipos de cambio de las principales divisas mundiales y los movimientos de la globalización económica.

Presentación: María Camila Hernandez (es)

Duración: 5 min

Emisión: de lunes a viernes a las 19h15
y a las 20h15



MEDIO AMBIENTE

Calentamiento global, especies en extinción, destrucción de bosques, contaminación: la Tierra es un planeta con muchas amenazas. Pero también lleno de ideas innovadoras y soluciones sostenibles. Manténgase al día sobre los riesgos y avances en la protección del medio ambiente. Una crónica semanal de France 24 en español.

Presentación: Marina Colorado (es)

Duración: 5 min

Emisión: los martes a las 19:45





MARIA CAMILA HERNANDEZ



MARINA COLORADO

Al encuentro de lo último en tecnología

CIENCIA Y TECNOLOGÍA

Descubrimientos, protagonistas y el acelerado ritmo de nuevas tecnologías que día a día sorprenden al mundo, en una revista semanal hecha por los periodistas de France 24 en español.

Presentación: Valentina Torres (es)

Duración: 5 min

Emisión: los miércoles a las 19:45



CIENCIA Y TECNOLOGÍA

REVISTA DIGITAL

Una inmersión cotidiana en el universo de internet: redes sociales, medios nativos y tradicionales, blogs, videos, 'fake news' y todo lo que hace de la actualidad digital un mundo complejo y apasionante, presentados por los periodistas de France 24 en español.

Presentación: Andrés Suarez, Santiago Arístia o
Andrea Amaya (es)

Duración: 5 min

Emisión: de lunes a viernes a las 18:45



REVISTA DIGITAL



VALENTINA TORRES



ANDREA AMAYA



SANTIAGO ARÍSTIA



ANDRÉS SUÁREZ

LOS OBSERVADORES

El equipo de los Observadores presenta un programa colaborativo realizado a partir de contenidos aficionados. Fotografías, videos, testimonios: toda la información divulgada es verificada por la redacción de France 24 y también enriquece las informaciones y las fuentes de todos los periodistas de la cadena. Un programa emblemático de France 24 por su dimensión humana y participativa, que tiene gran éxito en francés, inglés y árabe.

Duración: 6 min

Emisión: los sábados a las 6h25



LOS OBSERVADORES LÍNEA DIRECTA

La redacción sale cada mes al encuentro de Los Observadores de France 24 para repasar junto a esos colaboradores aficionados las historias destacadas de las que han sido testigos. Al salir al encuentro de ciudadanos comprometidos en todos los rincones del planeta, Línea Directa prolonga, en tres idiomas, el proyecto periodístico único y original de Los Observadores basado en un portal web participativo para culminar en la televisión.

Presentación: Alexandre Capron (fr),
Derek Thomson (ing)

Duración: 12 min

Emisión: sábados a las 9h15



Todo el deporte

DEPORTES

La actualidad deportiva del día en el mundo con los periodistas de France 24, en una revista ilustrada desde los terrenos de juego y fuera de ellos.

Presentación: Tatiana Suárez o Juan Pupiales o Federico Cué (es),
Benoît Perrochais (fr), Kethevane Gorjestani (ing),
Olivier Fiani (ár)
Duración: 5 min

Emisión: de lunes a viernes a las 18h15
y a las 21h15
Sábados y domingos a las 18h15, 19h10,
20h10 y a las 21h15



TATIANA SUÁREZ



JUAN PUPIALES



FEDERICO CUÉ





EL EQUIPO DE FRANCE 24 EN ESPAÑOL EN EL SET DE LA CADENA EN BOGOTÁ

VÉALOS EN LAS EMISIONES EN FRANCES, EN INGLÉS Y EN ÁRABE

Aunque las cuatro cadenas de France 24 comparten la misma línea editorial, en francés, en inglés y en árabe proponen programas específicos adaptados a sus husos horarios

En las cadenas en francés y inglés*



JOURNAL DE L'AFRIQUE

Dos emisiones diarias consagradas a la actualidad del continente. De lunes a viernes, un informativo dedicado al continente africano para informar sobre la actualidad del día – incluido el Magreb – con la colaboración de corresponsales y de invitados en el plató.

Presentación: Julien Fanciulli (fr),
Georja Calvin-Smith (ing)
Duración: 10 min

Emisión: de lunes a viernes
a las 21h45 y las 22h45

ICI L'EUROPE

Cita con el Parlamento Europeo en Bruselas o en Estrasburgo para un debate entre dos eurodiputados sobre un tema de sociedad, y después, en colaboración con RFI, una entrevista con una personalidad europea que es noticia.

Presentación: Caroline de Camaret (fr),
Eve Irvine (ing)

Duración: 34 min (2x17 min)
Emisión: sábados a las 12h10

LE PARIS DES ARTS

Paseo por la “Ciudad Luz” en compañía de un artista francés que desvela sus pasiones culturales del momento y sus proyectos. En ocasiones, el programa se traslada a otros lugares del mundo (Pekín, Miami, Tel Aviv, Beirut...) para rendir homenaje a una ciudad cultural y su vida artística.

Presentación: Valérie Fayolle (fr)
Duración: 17 min

Emisión: sábados a las 14h10

PEOPLE & PROFIT

Un nuevo programa de actualidad para comprender mejor el impacto de la economía en la vida diaria. Conducidos por Stephen Carroll, los especialistas económicos de la cadena descifran las principales noticias económicas y financieras de la semana.

Presentación: Stephen Carroll (ing)

Duración: 12 min

Emisión: jueves a las 16h45



FRENCH CONNECTIONS

Una guía rápida para comprender Francia y los franceses, desde lo sublime hasta lo ridículo.

Presentación: Florence Villeminot (ing)

Duración: 6 min

En la cadena en árabe*

أسرار باريس

(PARÍS SECRETO)

France 24 invita a sus telespectadores de habla árabe a descubrir la capital francesa a través de sus lugares más insólitos y misteriosos.

Presentación: Tatiana El Khoury (ár)

Duración: 12 min

Emisión: viernes a las 12h15

في فلك الممنوع

(EN EL ÁMBITO DE LOS TABÚES)

Una cita semanal dedicada a los grandes debates de sociedad que sacuden el mundo árabe.

Presentación: Mayssaloun Nassar (ár)

Duración: 45 min

Emisión: jueves a las 16h10

الساعة المغاربية

(HORA DEL MAGREB)

Todas las noches a las 21h, una hora dedicada a la actualidad del Magreb, donde la cadena registra un elevado nivel de audiencia.

Presentación: Hakim Beltifa (ár)

Duración: 60 min

Emisión: de lunes a viernes a las 21h







ESTUDIOS ADAPTADOS A ALTA DEFINICIÓN

France 24 se ha dotado en Bogotá de nuevos equipos de alta definición (HD) para realizar emisiones de actualidad similares en todos los aspectos a las producciones de sus estudios parisinos, respondiendo así a las expectativas del mercado televisivo mundial y adaptándose todo lo posible a las prácticas profesionales locales.

Basado en el modelo de los estudios de los canales en francés, inglés y árabe de la sede parisina de la cadena, el estudio de Bogotá retoma los principales elementos de decorado. La luz y la realización ponen en escena la evolución de las decisiones editoriales, en sintonía con los elementos de la imagen corporativa. Los reflejan, los prolongan y los refuerzan, al igual que la identidad visual y sonora de France 24 : simplicidad, elegancia, "French Touch". Estos decorados permiten, al igual que en París, crear universos muy diferentes jugando con la modularidad del mobiliario del set, de los múltiples ambientes luminosos (en tono o en brillo) y de las pantallas móviles en las que se insertan un fondo identificador o ilustraciones específicas. Resaltan a los presentadores y a los invitados en un espacio claramente delimitado y

homogéneo, que asocia una imagen panorámica HD a un mobiliario en consonancia con la identidad de la marca.

Este nuevo estudio de France 24 en español en Bogotá se suma a los demás estudios de la cadena en París: tres sets dedicados a los informativos, así como dos estudios dedicados a los programas, a los debates y a los segmentos de noticias "Paris Direct" para los canales en francés, en inglés y en árabe, así como un estudio-escuela.

Bogotá cuenta además con un estudio de dúplex para que los periodistas de France 24 en español puedan intervenir en directo en los demás canales de France 24, tal como se hace con los dúplex en los locales parisinos de France 24 para las intervenciones de sus periodistas en la radio francesa de información nacional franceinfo.

Por último, un gran estudio acoge en París las emisiones coproducidas por RFI en español y France 24 para su difusión por ambas cadenas.

México: Comité para la Protección de Periodistas denuncia impunidad



El Comité para la Protección de los Periodistas asegura que el gobierno mexicano "ha fracasado" en contener la violencia contra los periodistas por la impunidad y falta de voluntad política.

El gobierno mexicano "ha fracasado rotundamente" a la hora de resolver los asesinatos de reporteros, lo que sumó al país en una espiral de impunidad y aumentó los riesgos que sufren los comunicadores, denunció este martes el Comité para la Protección de los Periodistas.

La organización (CPJ), por sus siglas en inglés, deploó en su informe "un Estado débil e inepto que ignora el ciclo de impunidad en asesinato de periodistas" que el sistema judicial "los defrauda" y está "disonante", lo que permite que los criminales queden sin castigo.

Cuatro periodistas han sido asesinados en lo que va del año, aunque por 2014 fueron más de 100 los reporteros muertos.

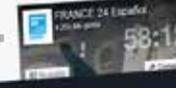
El martes fue un día parcialmente seguro, con tres profesionales muertos y otro herido de gravedad. El diario Norte, basado en Ciudad Juárez, cerró además por falta de seguridad.

COMO RECIBIR FRANCE 24

MEMBRO A MEMBRO

- 17:00 La reportera belga Annelie Vermeir, plantea una denuncia por incesto
- 18:40 Analiza cómo están afectando las elecciones regionales
- 19:40 El líder Boko, se enfrenta hoy otra de Boko, pero ¿en un día más?
- 20:40 Persepolis cobra mucho más de \$500 y logra 20 millones de usuarios

DESTACADOS



UNIVERSO DIGITAL

France 24 nació hace poco más de diez años, en pleno auge de los “nuevos medios” y su rápido éxito también se ha labrado en todas las pantallas digitales. Internet, aplicación móvil, plataformas de video, OTT/TV conectadas o redes sociales; todos estos medios permiten disponer de los artículos, las emisiones en directo, los programas por demanda y las producciones con formatos específicos para entornos digitales, en todos los idiomas de difusión.

La cadena se distingue desde su lanzamiento por su dimensión original y el papel precursor que desempeña en este ámbito.

La cadena France 24 en español, como las otras tres, está en el centro de la versión hispanohablante de france24.com.

El sitio internet ofrece un acceso simplificado a todos los contenidos y propone asimismo una oferta editorial específica, reforzada por su asociación con la web de RFI en español.

Una ergonomía optimizada para todos los usos

Más de la mitad de las conexiones a France24.com se efectúa a partir de un dispositivo móvil (a través de la página internet, la aplicación o las redes sociales). El sitio web se adapta a todas las pantallas para brindar una comodidad de navegación optimizada, especialmente en términos de movilidad.

La jerarquización y la tematización de la información, la accesibilidad a un flujo continuo de noticias que apuesta aún más por la imagen y un hilo de actualidad continuo en la página de inicio permiten al internauta seguir en directo su canal.

Se presta gran atención al video adaptado al celular y a la creación de programas diseñados tanto para la televisión como para los entornos digitales o a los formatos específicamente concebidos para las plataformas de video y sociales: video-texto, video animado (“motion design”), videos cortos y en directo en las redes sociales o módulos creados para los canales France 24 en YouTube.



UN ENTORNO DE APLICACIONES COMPLETO

France 24 ofrece un sistema de aplicaciones completo que permite disponer gratuitamente de la cadena en directo o por demanda y de todos los artículos de la redacción.

France 24 está actualmente disponible en Android (incluyendo Android TV), iOS y Windows Phone. France 24 ha lanzado aplicaciones

específicas para receptores OTT o televisores conectados.

Estas aplicaciones, que ahora ya son cuatrilingües (francés, inglés, árabe y español), se adaptan a los nuevos hábitos de consumo de la información, ofrecen un diseño depurado y permiten una descarga rápida de los videos.

FUERTE PRESENCIA EN LAS REDES SOCIALES

En Facebook, Twitter e Instagram, además de la cuenta principal en cada una de sus lenguas de difusión, France 24 propone más de 50 cuentas temáticas para:

- Seguir e interactuar con la cadena, las emisiones, los periodistas, en cuatro idiomas.
- Acceder al directo, a la actualidad, a las noticias de última hora y compartir fácilmente la información.
- Compartir, comentar, participar e intercambiar opiniones acerca de la actualidad internacional.
- Descubrir lo mejor de France 24 en formatos inéditos y específicos para las redes sociales: directos, "stories", infografías, videos cortos.

France 24 también está disponible en:



DESEMPEÑO DIGITAL DE FRANCE 24

Un promedio de **18,2 millones de visitas mensuales** en 2017 en sus universos conectados.

Más del 75% de tráfico se efectúa fuera de Francia: 60% de las consultas en la oferta en francés, 20% en inglés y 20% en árabe.

Video

En 2017, France 24 registró una media mensual de 42 millones de videos visionados en sus entornos digitales.

Redes sociales

France 24 es el primer medio informativo francés en Facebook y reúne a cerca de 35 millones de seguidores en redes sociales.



EL "FRENCH TOUCH" EN EL CORAZÓN DE AMÉRICA LATINA

France 24 en español brinda un enfoque francés de la actualidad internacional, desde su redacción, ubicada en el corazón de América Latina.

Identidad visual de France 24: diseñada con la ayuda de la Sociedad de diseño gráfico GÉDEON, mantiene los principales elementos de identidad de la cadena velando por hacer destacar la información en el marco de un diseño televisivo depurado y rítmico.

Su particular logotipo de color azul cian se mantiene en el centro del dispositivo gráfico construido alrededor de una matriz de colocación muy estructurada, permanentemente al servicio de los eventos.

El « French Touch »: está presente en todos los elementos de identidad visual, mediante los genéricos, los telediarios, los programas, los decorados, las infografías...; una estética gráfica basada en formas sencillas de fondos lisos con colores vivos y juegos tipográficos, permite una lectura directa de la información; el tratamiento del blanco y negro está omnipresente en la infografía, aportando contraste y una legibilidad máxima.

Para una mayor visibilidad; las emisiones emblemáticas de la cadena se benefician de un tratamiento particular de la identidad visual con un logotipo específico. Los programas temáticos (Deporte, Economía, Cultura...) son identificados mediante colores que aparecen también en la identidad visual y en el decorado, un recuadro destaca los temas tratados.

Una parrilla fluida: manteniendo una cohesión entre los programas mediante efectos de transiciones que retoman la forma del logotipo de France 24 y trailers que aportan ritmo a la emisión y recuerdan los valores que defiende la cadena y su apertura al mundo.

Un sistema gráfico que se basa en un faldón informativo dinámico que permite realizar una lectura rápida y completa de la información « urgente », completado por un vínculo que permite acceder a las redes digitales de la cadena.

Dos fuentes de letras: la « MEMPHIS », característica y por lo tanto con una gran identidad, se utiliza para los títulos y las principales informaciones y recuerda algunas tipografías de la prensa escrita; está completada por la fuente « HELVETICA NEUE », tipografía histórica de France 24 y compartida con las otras dos cadenas del grupo France Médias Monde (las radios RFI y Monte Carlo Doualiya), se utiliza exclusivamente para los textos corrientes.

Un papel crucial en la identidad visual: la identidad musical, compuesta por la Sociedad « La Plage », especializada en el diseño sonoro, reconocible en segundos. Se trata de una apuesta muy peculiar, ya que el tema electro refuerza el toque « French Touch » de la identidad visual.

La experiencia France 24: empieza y continúa en todos los soportes digitales con todas las especificidades de la identidad visual adaptadas a la lectura en todo tipo de pantallas.



LEMA

La firma y las campañas de comunicación de France 24 reafirman claramente su posicionamiento editorial: el de una cadena francesa de información continua de servicio público con una mirada francesa sobre la actualidad internacional. Para traducir este posicionamiento singular, Gédéon se ha inspirado en un valor fuerte que defina Francia: su lema republicano. La palabra ACTUALIDAD sustituye la palabra FRATERNIDAD para tender un puente semántico y formal (es la única palabra de la serie escrita en azul) con el logotipo de France 24. Da pleno sentido a los oficios de la información, cuya importancia es de todos conocida y que sin embargo siguen amenazados.

La firma hace la veces de eslogan y juega dialécticamente con la imagen. Era esencial que las imágenes en consonancia fueran imágenes de actualidad. Razón por la cual Gédéon y France 24 se han asociado con AFP, un socio privilegiado del grupo France Médias Monde, que comparte los mismos valores de información y de libertad de expresión. Estas imágenes las encarnan cada vez más los propios corresponsales de France 24 en todos los continentes.

Ni metáforas ni discrepancias en estas imágenes, simples y fuertes, muy poderosas también desde el punto de vista de la defensa del derecho de expresión, en un mundo que no pierde la esperanza. Si bien la fraternidad ha desaparecido del lema, a menudo es el valor clave de la imagen seleccionada, y en cualquier caso siempre está presente.

Cuando se informa, la “fraternidad” para su público significa permitirle estar informado libremente, lo más cerca posible de la realidad de los hechos. Significa asimismo situar lo humano en el centro de sus programas, al igual que lo está en las fotografías seleccionadas.

A la vez que reivindica la universalidad de esta campaña, France 24 la adapta a veces según el contexto para dirigirse mejor a su público y añade un mensaje adicional, como por ejemplo:

- En América Latina “Ahora en español” para el lanzamiento de la emisora hispanohablante.
- En el Reino Unido: “The French don’t always see the world as we do. Unfortunately. Get their point of view, in English. Hopefully”.
- En la India: “World News Made in France”.
- En el Magreb : “Votre chaîne”

LIBERTÉ • ÉGALITÉ • ACTUALITÉ



LA CADENA FRANCESA DE ACTUALIDAD INTERNACIONAL

AHORA EN ESPAÑOL

© PHOTOGRAPHIE LUKE BROWN

LIBERTÉ · ÉGALITÉ · ACTUALITÉ



LA CADENA FRANCESA DE ACTUALIDAD INTERNACIONAL
AHORA EN ESPAÑOL

LIBERTÉ · ÉGALITÉ · ACTUALITÉ

FRANCE 24
france24.com

📺 📱 📺 📺 📺 📺

LA CADENA FRANCESA DE ACTUALIDAD INTERNACIONAL
AHORA EN ESPAÑOL

LIBERTÉ · ÉGALITÉ · ACTUALITÉ

FRANCE 24
france24.com

📺 📱 📺 📺 📺 📺

LA CADENA FRANCESA DE ACTUALIDAD INTERNACIONAL
AHORA EN ESPAÑOL

LIBERTÉ · ÉGALITÉ · ACTUALITÉ

FRANCE 24
france24.com

📺 📱 📺 📺 📺 📺

LA CADENA FRANCESA DE ACTUALIDAD INTERNACIONAL
AHORA EN ESPAÑOL

LIBERTÉ · ÉGALITÉ · ACTUALITÉ

FRANCE 24
france24.com

📺 📱 📺 📺 📺 📺

LA CADENA FRANCESA DE ACTUALIDAD INTERNACIONAL
AHORA EN ESPAÑOL

LIBERTÉ · ÉGALITÉ · ACTUALITÉ

FRANCE 24
france24.com

📺 📱 📺 📺 📺 📺

LA CADENA FRANCESA DE ACTUALIDAD INTERNACIONAL
AHORA EN ESPAÑOL

LIBERTÉ · ÉGALITÉ · ACTUALITÉ

FRANCE 24
france24.com

📺 📱 📺 📺 📺 📺

CIFRAS CLAVE

4 canales de televisión

France 24, se compone ahora de cuatro canales de televisión diferentes (en francés, en inglés, en árabe y en español) que emiten las 24 horas del día y 7 días a la semana (6 horas diarias para el español), con una misión de servicio público mundial y una línea editorial comunes. De la misma forma, el sitio Internet también se presenta en 4 idiomas. Todos los periodistas trabajan en estrecha colaboración y su pericia beneficia a todas las cadenas.

Distribución

France 24 emite las 24h del día y 7 días a la semana en 333 millones de hogares en 183 países en los cinco continentes. A esta difusión continua se añaden los 148 millones de hogares que la reciben gracias a acuerdos de retransmisión parcial con los radiodifusores nacionales y regionales. 31 satélites transmiten por lo menos una de las tres señales de France 24 para garantizar una cobertura de difusión y contribución mundial, haciendo que la cadena sea recibida directamente vía satélite o a través de la radiotransmisión por parte de los operadores de televisión de pago. La cadena está disponible por cable, vía satélite, en ADSL, móviles, tabletas y televisores conectados. También se puede acceder a France 24 a través de las ofertas de TDT de más de 30 países en todos los continentes.

Ver France 24 en Francia

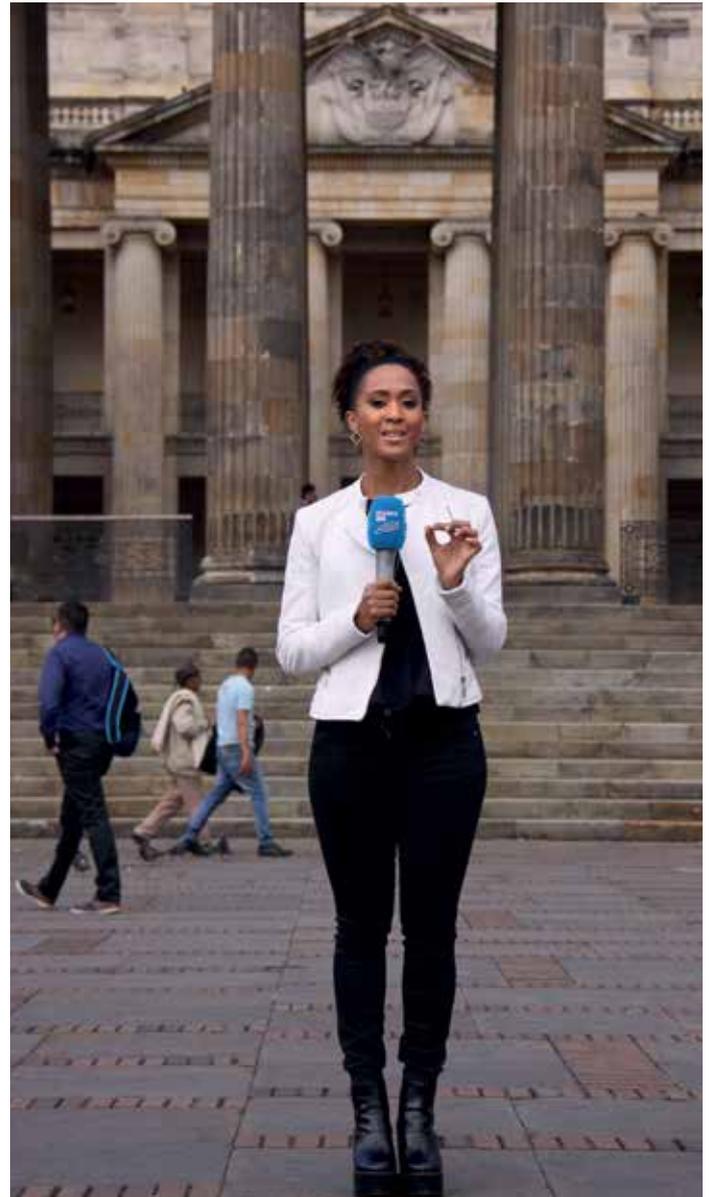
En Francia metropolitana, France 24 está disponible gratuitamente, en 3 idiomas, en todas las ofertas básicas de los operadores de televisión por cable, vía satélite o en ADSL. Desde el 23 de septiembre de 2014, France 24 está disponible en la TDT en la región de Île-de-France en el canal 33. La cadena también se incluye en los paquetes TDT de ultramar y es ampliamente accesible (Guadalupe, Martinica, Guyana, San Martín, San Bartolomé, La Reunión, Mayotte, Nueva Caledonia, la Polinesia Francesa, Wallis y Futuna). Los telespectadores franceses también pueden acceder a la cadena, como en el resto del mundo, en otras plataformas.

Audiencia

En 2016, France 24 registró un promedio semanal de 55 millones de telespectadores, según el nuevo método de cuantificación de audiencia medida sin extrapolación en 65 de los 183 países en los que la cadena cuenta con una distribución tradicional lineal.

Redacciones que se basan en una extensa red de corresponsales

France 24 cuenta en París con más de 500 periodistas, así como una treintena en Bogotá, con más de 35 nacionalidades diferentes. Se basan en una red de 160 corresponsales que cubren la casi totalidad de los países del planeta. Los grandes reporteros de la cadena recorren todos los terrenos para ofrecer una información lo más cercana posible a los acontecimientos y a los actores de la actualidad.



Premios y distinciones

La labor de los periodistas de France 24 es recompensada periódicamente. Prueba de ello es el Premio Albert Londres otorgado en 2013, o más recientemente los galardones concedidos por el gran reportaje "Rebelde de Raqqa" en el PriMed de 2015 y en el FIGRA de 2016. France 24 ha sido reconocida en numerosas ocasiones con el Premio Bayeux-Calvados de los corresponsales de guerra y, en particular, Matthieu Mabin por su reportaje "Brigada Trípoli" laureado en 2012.

FRANCE 24 ES:

- 4 canales de televisión que ofrecen una información continua las 24 horas del día (en español, francés, inglés y árabe)
- 333 millones de hogares que reciben la cadena las 24 horas del día, 7 días a la semana en los cinco continentes
- 55 millones de telespectadores semanales
- 18,2 millones de visitas y 40 millones de videos vistos en los entornos digitales cada mes
- Más de 35,3 millones de seguidores en las redes sociales



Formación

L'Académie France Médias Monde ofrece formaciones para periodistas en el mundo entero sobre televisión, radio y universo digital. En este contexto, se solicita muy a menudo la pericia periodística y técnica de France 24.

Colaboración con el resto de las cadenas del grupo France Médias Monde

Los periodistas de France 24 colaboran regularmente con otras cadenas del grupo, poniendo su experiencia a su disposición y viceversa, con el fin de reforzar todas las programaciones y de aprovechar conjuntamente los contenidos, competencias y pluralidad de sus equipos.

Algunos ejemplos de colaboraciones frecuentes:

- Difusión en Monte Carlo Doualiya del programa "Le Débat" de France 24 en árabe, presentada por Taoufik Mjaied, de lunes a jueves en directo

a las 20h (hora de París) y de "Une Semaine dans le Monde", el viernes a la misma hora.

- Cada semana en "Mardi Politique" en RFI, un político responde en directo a las preguntas de los periodistas de RFI y France 24.
- Cada semana en "Ici l'Europe", France 24 y RFI aúnan sus competencias en el ámbito europeo para entrevistar a una personalidad que es noticia, programa emitido en la TV y en la radio.
- El equipo del programa Les Observateurs de France 24 lanzó en junio de 2013 una versión en persa del sitio web, con motivo de las elecciones presidenciales en Irán, junto con la redacción de RFI en este idioma.
- Cada vez que lo requiere la información, France 24, RFI y Monte Carlo Doualiya comparten su red de corresponsales a través del mundo.
- Los contenidos del sitio de France 24 en árabe refuerzan la reactividad del sitio web de Monte Carlo Doualiya (textos y videos).
- En 2014, el Presidente de la República francesa François Hollande concedió largas entrevistas exclusivas a France 24, realizadas conjuntamente con los colegas de RFI y de TV5MONDE.

France 24 se asocia a los eventos internacionales más importantes

France 24 se asocia cada año a los eventos internacionales de mayor prestigio en todos los continentes: foros, coloquios, manifestaciones culturales, etc. En 2015, la cadena estuvo presente en más de 200 eventos, como el Women's Forum en Deauville (Francia), Bruselas (Bélgica), São Paulo (Brasil) y Milán (Italia), el Centenario de la Primera Guerra Mundial, el Festival de Cine de Singapur, el Museo del Quai Branly en París (Francia), el MuCem en Marsella (Francia), el Festival de Arte "French May" en Hong Kong y Macao, el Festival de verano de Cartago (Túnez), el CEO Forum África en Abiyán (Costa de Marfil), la Feria Internacional del Libro en Argel (Argelia), y otros.

REFERENCIAS

5 de diciembre de 2006: lanzamiento en Internet

6 de diciembre de 2006: inicio de la emisión en francés y en inglés en 80 millones de hogares en el mundo

2 de abril de 2007: lanzamiento de France 24 en árabe: 4 horas de programación al día

Febrero de 2009: France 24 es la primera cadena de noticias en el mundo disponible en directo y en tres idiomas en iPhone.

12 de octubre de 2010: France 24 pasa a 24 horas de programación en árabe.

Febrero de 2011: La aplicación de France 24 rebasa los 2 millones de descargas.

Enero a junio de 2013: Se amplía la oferta de las tres cadenas con nuevos programas y la temporalidad de las parrillas de programación empieza a adaptarse a los distintos públicos.

FRANCE 24 EN EL MUNDO

En diez años, la cadena ha triplicado su distribución pasando de

80 a 333 millones
de hogares con televisión en el mundo



31 satélites
distribuyen la cadena en el mundo

France 24 se difunde en
183 países

PERIODISTAS DE FRANCE 24

La cadena colabora con

160 corresponsalías
en el mundo



430 periodistas
de **35 nacionalidades** distintas trabajan actualmente en France 24

TELESPECTADORES DE FRANCE 24



55 millones
de telespectadores ven France 24
todas las semanas



EMISION DE FRANCE 24

Todos los días, la cadena produce

144 informativos
en **4 idiomas**



Más de **58 programas**
en **4 idiomas** todas las semanas

Diciembre de 2013: France 24 supera los 250 millones de hogares, 14 millones de visitas mensuales de Internet, 6,5 millones de seguidores en las redes sociales. 7 años después de su creación, la cadena lanza nuevas parrillas de programación, se dota de una nueva imagen, de un nuevo sitio y reivindica su nueva firma « Liberté, Égalité, Actualité ».

Septiembre de 2014: Inicio de la puesta en servicio de los nuevos estudios y salas de control de alta definición (HD).

23 de septiembre de 2014: Lanzamiento de France 24 en la TDT en la Región de Isla de Francia

(Región Parisina) en el canal 33

Junio de 2015: France 24 rebasa los 300 millones de hogares y contabiliza 45,9 millones de telespectadores semanales.

Enero de 2016: France 24 totaliza 50 millones de telespectadores por semana.

Marzo de 2016: Lanzamiento de « Mashable avec France 24 »

Diciembre 2016: 10 años de France 24

Septiembre 26 de 2017: Lanzamiento de France 24 en español





LA DISTRIBUCION DE FRANCE 24 EN AMERICA LATINA

La llegada de la versión en español de France 24 permite consolidar la distribución de France 24 en América Latina. France 24, ya presente en la región en francés y en inglés, ahora también estará disponible en español en México, Argentina, Colombia, Chile, Perú, Bolivia, Uruguay, Panamá, Guatemala y en el Caribe, con el futuro objetivo de difundir en toda la región. En France24.com encontrará toda la información relativa a la disponibilidad de la cadena en cada país.



LA DISTRIBUCION DE RFI EN ESPAÑOL

Más de 400 radios asociadas en América Latina retoman las emisiones de la redacción en español de RFI, que se difunden asimismo en FM en Bolivia, la República Dominicana, Ecuador y Guinea Ecuatorial.

Los hispanohablantes e hispanófilos del mundo entero visitan frecuentemente su sitio web, en particular los internautas argentinos, colombianos, españoles y mexicanos. En las seis horas de emisión cotidiana, la redacción en español de RFI ofrece informativos, programas, y recibe numerosos invitados para hablar de la actualidad francesa y mundial, con un prisma regional habida cuenta de sus principales grupos de audiencia. Cada año se organiza un Premio "Reportaje de RFI en español", destinado a los estudiantes de periodismo en formación, de menos de 30 años, en América Latina y el Caribe.

espanol.rfi.fr





CONTACTOS

Marie-Christine Saragosse
Presidenta y Directora General de France Médias Monde

Marc Saikali
Director de France 24

Alvaro Sierra
Director de France 24 en Español

Dirección de la Comunicación:

Françoise Hollman
francoise.hollman@francemm.com - T. +33 (0)1 84 22 86 27

Thomas Legrand-Hedel
thomas.legrand-hedel@francemm.com - T. +33 (0)1 84 22 83 02

Amal Hmimed, Jefa de prensa
ahmimed@france24.com - T. +33 (0)1 84 22 74 15

escuchar
y ver
el mundo



FRANCE
MÉDIAS
MONDE

Escuchar y ver el mundo

El grupo France Médias Monde está compuesto por France 24, la cadena de información internacional (en francés, árabe, inglés y español); RFI, la radio mundial (en francés y en 13 otros idiomas) y Monte Carlo Doualiya, una emisora de radio en árabe. Las tres cadenas emiten desde París para los cinco continentes, en quince idiomas. Los periodistas del grupo y su red de corresponsales brindan a los oyentes, telespectadores e internautas una información abierta sobre el mundo y sobre la diversidad de las culturas y los puntos de vista, a través de informativos, reportajes, programas y debates. Sus colaboradores son de 66 nacionalidades diferentes. Cada semana, RFI, France 24 y Monte Carlo Doualiya llegan a más de 100 millones de oyentes y telespectadores (medición realizada en 65 países de los 183 en los que se emite al menos una de las cadenas). Los tres medios de comunicación del grupo cuentan con un total de 35 millones de visitas mensuales en sus universos digitales, 40% de ellas en idiomas distintos al francés (promedio de 2017). A julio 2017, los abonados en Facebook y Twitter llegaban a los 60 millones. France Médias Monde es la empresa matriz de CFI, la agencia francesa de cooperación para los medios, y es uno de los accionistas de la cadena francófona TV5MONDE.

© Aurélia Blanc - Luke Brown - Mathieu Cellard - Martín García - Robert Parsons - Anthony Ravera
Pierre René-Worms - DR

LIBERTÉ • ÉGALITÉ • ACTUALITÉ

France 24, una cadena del grupo France Médias Monde

France 24 son cuatro cadenas mundiales de información continua (en francés, árabe, inglés y español), que emiten las 24/7 en 333 millones de hogares en los 5 continentes (6 horas diarias, para la cadena en español). France 24 cuenta con 55 millones de telespectadores semanales (medición realizada en 65 países de los 183 en los que se emite al menos una de las cadenas). Su redacción ofrece desde París un enfoque francés sobre el mundo y se apoya en una red de 160 corresponsalías que cubren prácticamente la totalidad de los países del mundo. La cadena emite por cable, satélite, TNT en algunos países, ADSL, teléfonos móviles, tabletas y televisores conectados, así como en YouTube. Los universos digitales de France 24, traducidos en todos los idiomas, registran 18,2 millones de visitas mensuales y 40 millones de visualizaciones de vídeos (promedio de 2017) así como 35,3 millones de seguidores en Facebook y Twitter (julio de 2017).



FRANCE
MÉDIAS
MONDE

80 rue Camille Desmoulins, 92130 Issy-les-Moulineaux, France
Tél. +33 (0)1 84 22 84 84

france24.com